

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 64 (1986)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Altersweisheit

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Gerade im Herbst und Winter wirkt ein Aufenthalt am sonnigen Meeresstrand in Tunesien wohltuend. Es gibt Rheumatiker, die sich jährlich dort eine Winter-Badekur leisten, zumal sie relativ preisgünstig ist. Schweizer Ansprüche auf Luxus lässt man wohl am besten zuhause, denn man lebt ja dann auf einem anderen Kontinent. Reisen Sie nicht allein, sondern mit einer bekannten Begleitperson, einer Freundin oder Verwandten. Jemand sollte ordentlich französisch sprechen. Selbstverständlich ist vorher eine Konsultation beim Hausarzt nötig – Herz, Kreislauf, Blutdruck sollten einigermassen in Ordnung sein.*

*Wir haben uns beim betreffenden Genfer Reisebüro erkundigt. Die Auskunft: Das Hotel in Mahdia liegt am Meer, die Direktion spricht deutsch, die Angestellten und die Krankenschwester sprechen nur französisch. Darum unser Rat, mit einer französischsprachigen Begleiterin zu reisen. Das Reisebüro sagt Ihnen am Telefon gern, ob und wann andere Deutschschweizer in der Gruppe sind (Frau Nössing verlangen, sie spricht deutsch). Vielleicht finden Sie über Ihre Pro Senectute-Beratungsstelle eine andere Frau, die mit Ihnen reisen möchte.*

*Dr. med. E. L. R.*

## Altersweisheit

Die amerikanische Bildhauerin Dorothea S. Greenbaum:

Wenn ich auf meine 90 Jahre zurückblicke, muss ich feststellen, dass das Alter auch eine gute Seite hat, eine sehr gute, wenn wir uns mit seinen Nachteilen abfinden – dem Verlust an Macht, an Aussehen, an Altersgenossen, dem Verlust all dessen, was uns einst so viel bedeutet hat. Die gute Seite ist eine erneuerte Beziehung zur Jugend. Es ist, als sei uns, bevor sich der Kreis eines langen Lebens schliesst, ein Neubeginn vergönnt. Für die jungen Leute ist es oft leichter, mit uns zu reden als mit der Elterngeneration. Es gibt keinen Wettstreit zwischen uns, und wir Alten können vermitteln, was wir in vielen Jahren vielleicht an Einsicht gewonnen haben. Dabei wird uns klar, dass Einsicht sich nicht einfach mit den Jahren einstellt wie die Ringe eines Baumes. Wir können eine Menge lernen, indem wir den Jungen zuhören, und so die Schattenseiten des Alters aufhellen.



## Wir sind mit im Spiel.

Wenn Kinder fröhlich toben, nehmen sie auf Kleider keine Rücksicht. Gut, dass es uns gibt. CIBA-GEIGY sorgt dafür, dass Kindersachen mehr aushalten und länger schön bleiben. Denn mit Ultratex ausgerüstete Textilien haben viel bessere Stretch-Eigenschaften. Und Ultratex ist eines der vielen Erzeugnisse unserer Division Farbstoffe und Chemikalien. CIBA-GEIGY entwickelt und produziert Spezialitäten für viele verschiedene Bereiche.

CIBA-GEIGY